

© Совет Европы/Европейский Суд по правам человека, 2011 г.

Официальными языками Европейского Суда по правам человека являются английский и французский. Настоящий перевод не имеет для Суда обязательной силы, и Суд не несёт никакой ответственности за его качество.

© Council of Europe/European Court of Human Rights, 2011.

The official languages of the European Court of Human Rights are English and French. This translation does not bind the Court, nor does the Court take any responsibility for the quality thereof.

© Conseil de l'Europe/Cour européenne des droits de l'homme, 2011.

Les langues officielles de la Cour européenne des droits de l'homme sont le français et l'anglais. La présente traduction ne lie pas la Cour, et celle-ci décline toute responsabilité quant à sa qualité.

Информационно-тематический листок – Половая ориентация

ноябрь 2011

Этот информационно-тематический листок не является исчерпывающим и не имеет для Суда обязательной силы

Половая ориентация

Брак

Schalk и Kopf против Австрии (№ 30141/04)

24.06.2010

Заявителями по делу выступала однополая пара, состоящая в стабильных отношениях. Они попросили у австрийских властей разрешения на вступление в брак. Им отказали на том основании, что брак мог быть заключён только между двумя лицами противоположного пола. Суды поддержали эту позицию.

Сначала Суд отметил, что отношения заявителей подпадают под понятие "семейной жизни", точно так же, как подпадали бы и отношения двух лиц противоположного пола, находящихся в подобной ситуации. Тем не менее, Европейская конвенция по правам человека не обязывает государства предоставлять однополым парам право на вступление в брак. Национальным властям виднее, как следует оценивать общественную необходимость в этом вопросе и отвечать на неё, учитывая, что понятие брака имеет глубоко укоренённые социальные и культурные коннотации, которые сильно различаются в зависимости от общества. Не было нарушения статьи 12 (право на вступление в брак), а также не было нарушения статьи 14 (запрещение дискриминации) в совокупности со статьёй 8 (право на уважение частной и семейной жизни) Европейской конвенции по правам человека.

Неоконченное дело

Charin and Charpentier против Франции (№ 40183/07) - факты

Брак двух мужчин, заключённый в мэрии города Бегль, суды признали недействительным.

Усыновление

Fretté против Франции (№ 36515/97)

26.02.2002

Отказ гомосексуалисту в выдаче предварительного разрешения на усыновление ребёнка.

Суд посчитал, что национальные власти имели правомерное и обоснованное полномочие полагать, что право стать усыновителем, на которое ссылался заявитель, ограничивалось интересами усыновляемых детей, независимо от правомерных стремлений заявителя и его предпочтений в выборе образа жизни. Не было нарушения статьи 14 (запрещение дискриминации) в совокупности со статьёй 8 (право на уважение частной жизни). С другой стороны, было нарушение статьи 6 – право на справедливое судебное разбирательство.

Е.В. против Франции (№ 43546/02)

22.01.2008

Отказ одинокой незамужней женщине, имевшей устоявшиеся отношения с другой женщиной, в выдаче предварительного разрешения на усыновление ребёнка.

Суд отметил, что гомосексуализм заявительницы стал решающим фактором при отказе в выдаче разрешения, несмотря на то что, французское право разрешает одиноким людям усыновлять детей, следовательно, дает такую возможность и одиноким гомосексуалистам. Нарушение статьи 14 (запрещение дискриминации) в совокупности со статьёй 8.

Меры, принятые по итогам постановления.

Неоконченные дела

Gas и Dubois против Франции (№ 25951/07) – факты – жалоба приемлема (слушание состоялось 12 апреля 2011 года – запись трансляции: на языке оригинала и на английском).

Отказ первой заявительнице в её ходатайстве об усыновлении ребёнка её партнёрши.

X и другие против Австрии (№ 19010/07) – факты

Отказ первой заявительнице в её ходатайстве об усыновлении ребёнка её партнёрши.

Слушание дела состоялось 1 декабря 2011 года.

Родительские права

Salgueiro da Silva Mouta против Португалии (№ 33290/96)

21.12.1999

Лишение отца права на совместное воспитание ребёнка в связи с его гомосексуализмом.

Решение португальских судов во многом основывалось на том, что заявитель был гомосексуалистом и что "ребёнок должен проживать в традиционной португальской семье". Суд решил, что такое различие, основанное на соображениях, связанных с половой ориентацией, не соответствовало Конвенции. Нарушение статьи 14 (запрещение дискриминации) в совокупности со статьёй 8 (право на уважение частной и семейной жизни).

Меры, принятые по итогам постановления.

J.M. против Соединённого Королевства (№ 37060/06)

28.09.2010

После развода бывший муж заявительницы получил опеку над детьми, а она должна была принимать финансовое участие в их воспитании. В 1998 году заявительница вступила в интимные отношения с другой женщиной и стала с ней совместно проживать. Действовавшие на тот момент правила (до вступления в силу закона о гражданском партнёрстве) предусматривали снижение размера алиментов их плательщику в случае, если он вступал в новые отношения (независимо от того, заключался ли при этом брак), однако однополые отношения под это правило не попадали.

Суд посчитал, что правила об алиментах, действовавшие в период до вступления в силу закона о гражданском партнёрстве были дискриминационными по отношению к

однополом парам. Нарушение статьи 14 (запрещение дискриминации) в совокупности со статьёй 1 Протокола № 1 (защита собственности).

Неоконченное дело

[Hallier и Lucas против Франции \(№ 46386/10\) – факты](#)

Отказ в предоставлении отпуска по уходу за ребёнком женщине, партнёрша которой родила сына.

Работа

[Lustig-Prean и Beckett против Соединённого Королевства \(№№ 31417/96 и 32377/96\) и Smith и Grady против Соединённого Королевства \(№№ 33985/96 и 33986/96\)](#)

27.09.1999

[Perkins и R. Против Соединённого Королевства \(№№ 43208/98 и 44875/98\) и Beck, Copp и Bazeley против Соединённого Королевства \(№№ 48535/99, 48536/99 и 48537/99\)](#)

22.10.2002

Заявителей исключили из состава вооружённых сил исключительно на основании их гомосексуализма после того, как было проведено расследование на предмет их половой ориентации.

Суд решил, что меры, принятые в отношении заявителей, представляли собой особо серьёзное вмешательство в их частную жизнь, которое было осуществлено в отсутствие “убедительных и веских оснований”. Нарушения статьи 8 (право на уважение частной жизни). В некоторых делах нарушение статьи 13 (право на эффективное средство защиты). В деле *Beck, Copp и Bazeley*: не было нарушения статьи 3 (запрещение бесчеловечного или унижающего достоинство обращения).

Меры, принятые по итогам постановления (закон изменён)

Социальные права

[Mata Estevez против Испании \(№ 56501/00\)](#)

10.05.2001 (решение о приемлемости)

Нераспространение на однополые пары права на пенсию по потере кормильца.

Испанское законодательство о пособиях по потере кормильца преследовало правомерную цель (защита семьи как союза, скреплённого узами брака), и разница в обращении могла считаться относящейся к свободе усмотрения государств в этом вопросе. Суд признал жалобу неприемлемой.

[P.B. и J.S. против Австрии \(№ 18984/02\)](#)

22.07.2010

Отказ в распространении действия медицинской страховки на однополого партнёра застрахованного лица. До изменений, внесённых в австрийское законодательство в июле 2007 года, только близкий родственник застрахованного лица или сожитель противоположного пола могли рассматриваться в качестве лиц, находящихся на содержании.

Суд решил, что в отношении периода, предшествовавшего июлю 2007 года, имело место нарушение статьи 14 (запрещение дискриминации) в совокупности со статьёй 8 (право на уважение частной и семейной жизни). В результате изменений, внесённых в июле 2007 года, закон стал нейтральным по отношению к сексуальной ориентации сожителя застрахованного лица, что, по мнению Суда, положило конец нарушению.

Право на аренду жилого помещения

Karner против Австрии (№ 40016/98)

24.07.2003

Отказ гомосексуалисту в передаче прав нанимателя по договору аренды жилого помещения после смерти его партнёра.

Суд не мог согласиться с тем, что для защиты семьи необходимо было лишить все без исключения однополые пары права на правопреемство в отношении договора найма жилого помещения. Нарушение статьи 14 (запрещение дискриминации) в совокупности со статьёй 8 (право на уважение жилища).

Меры, принятые по итогам постановления.

Kozak против Польши (№ 13102/02)

02.03.2010

Отказ гомосексуалисту в передаче прав нанимателя по договору аренды жилого помещения после смерти его партнёра.

Суд не мог согласиться с тем, что для защиты семьи необходимо было лишить все без исключения однополые пары права на правопреемство в отношении договора найма жилого помещения. Нарушение статьи 14 (запрещение дискриминации) в совокупности со статьёй 8 (право на уважение жилища).

Исполнительное производство по данному постановлению продолжается.

Свобода собрания и объединения

Bączkowski и другие против Польши (№ 1543/06)

03.05.2007

Заявители борются за права гомосексуалистов. В 2005 году местная администрация запретила им проводить шествие по улицам Варшавы, целью которого было привлечение общественного внимания к проблемам дискриминации меньшинств, женщин и инвалидов. В итоге шествие всё-таки состоялось.

Суд отметил, что, хотя шествие и состоялось, заявители рисковали, поскольку на момент его проведения оно не было разрешено. В их распоряжении были только *post hoc* средства защиты для оспаривания отказа в проведении мероприятия. Было разумно предполагать, что истинной причиной отказа со стороны местной администрации в проведении шествия было неприятие гомосексуализма. Нарушение статей 11 (свобода собрания и объединения), 13 (право на эффективное средство защиты) и 14 (запрещение дискриминации).

Исполнительное производство по данному постановлению продолжается.

Alekseyev против России (№ 4916/07, 25924/08 и 14599/09)

21.10.2010

Дело касалось многократных отказов властей Москвы (2006, 2007, 2008) выдать разрешение российским защитникам прав гомосексуалистов на проведение гей-парадов.

Суд решил, что запрет на проведение указанных шествий и пикетов не был необходимым в демократическом обществе. Далее Суд решил, что у заявителя не было эффективного средства для оспаривания этих запретов и что запреты носили дискриминационный характер по признаку половой ориентации. Нарушение статей 11 (свобода собрания и объединения), 13 (право на эффективное средство защиты) и 14 (запрещение дискриминации).

Неоконченные дела

Genderdoc-M против Молдавии (№ 9106/06) - факты

Отказ в проведении парада в Кишинёве.

Zhdanov и Rainbow House против России (№ 12200/08)

Отказ зарегистрировать ассоциацию лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов.

Гомофобия и жестокое обращение в местах лишения свободы

Vincent Stasi против Франции (№ 25001/07)

Дело о мерах, которые были приняты администрацией исправительного учреждения после того, как один из заключённых стал жертвой жестокого обращения.

Суд решил, что в обстоятельствах данного дела и в свете тех фактов, которые стали ей известны, администрация учреждения сделала всё возможное, из того, что можно было разумно ожидать от неё, для защиты заявителя от физического воздействия. Суд не нашёл нарушения статьи 3.

Неоконченное дело

X. против Турции (№ 24626/09) – факты

Среди прочего заявитель жалуется на дискриминацию, основанную на его гомосексуализме: его поместили в одиночную камеру площадью 5 м², лишили контактов с другими заключёнными и запретили прогулки на свежем воздухе.
